

4) Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste un Eiropas Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

<sup>(1)</sup> OV C 371, 10.10.2016.

Tiesas (piektā palāta) 2018. gada 6. septembra spriedums – *Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV*/Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO), *Freistaat Bayern*

(Lieta C-488/16 P) <sup>(1)</sup>

(Apelācija – Eiropas Savienības preču zīme – Spēkā neesamības atzīšanas process – Vārdiska preču zīme “NEUSCHWANSTEIN” – Regula (EK) Nr. 207/2009 – 7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkts – Absolūti atteikuma pamati – Aprakstošs raksturs – Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde – Atšķirtspēja – 52. panta 1. punkta b) apakšpunkts – Ļaunticība)

(2018/C 399/04)

Tiesvedības valoda – vācu

#### Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV* (pārstāvis: B. Bittner, advokāts)

Pārējie lietas dalībnieki: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO) (pārstāvji: D. Botis, A. Schifko un D. Walicka), *Freistaat Bayern* (pārstāvis: M. Müller, advokāts)

#### Rezolutīvā daļa

- 1) Apelācijas sūdzību noraidīt.
- 2) *Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 6, 9.1.2017.

Tiesas (pirmā palāta) 2018. gada 6. septembra spriedums (*Verwaltungsgerichtshof* (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Salzburger Gebietskrankenkasse, Bundesminister für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz*

(Lieta C-527/16) <sup>(1)</sup>

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Sociālais nodrošinājums – Regula (ES) Nr. 987/2009 – 5. pants un 19. panta 2. punkts – Darba ņēmēji, kas norīkoti darbā citā dalībvalstī, nevis tajā, kurā darba devēja parasti veic darbību – Izcelsmes dalībvalsts veikta apliecības A 1 izsniegšana pēc darba ņēmēju iekļaušanas uzņemošās dalībvalsts sociālā nodrošinājuma sistēmā – Administratīvās komisijas slēdziens – Apliecības A 1 nepamatota izsniegšana – Konstatējums – Šo apliecību saistošais raksturs un atpakaļejošs spēks – Regula (EK) N. 883/2004 – Piemērojamie tiesību akti – 12. panta 1. punkts – Jēdziens “persona, kas nosūtīta aizstāt citu personu”)

(2018/C 399/05)

Tiesvedības valoda – vācu

#### Iesniedzējtiesa

*Verwaltungsgerichtshof*

## Pamatlietas puses

Prasītāja: Salzburger Gebietskrankenkasse, Bundesminister für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz

Piedaloties: Alpenrind GmbH Martin-Meat Szolgáltató és Kereskedelmi Kft, Martimpex-Meat Kft, Pensionsversicherungsanstalt, Allgemeine Unfallversicherungsanstalt

## Rezolutīvā daļa

- 1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 987/2009 (2009. gada 16. septembris), ar ko nosaka īstenošanas kārtību Regulai (EK) Nr. 883/2004, kurā grozījumi ir izdarīti ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 1244/2010 (2010. gada 9. decembris), 5. panta 1. punkts, lasot to kopsakarā ar Regulas Nr. 987/2009, kurā grozījumi ir izdarīti ar Regulu Nr. 1244/2010, 19. panta 2. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka apliecība A 1, kuru izsniegusi dalībvalsts kompetentā iestāde saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 883/2004 (2004. gada 29. aprīlis) par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu, kurā grozījumi ir izdarīti ar Regulu Nr. 1244/2010, 12. panta 1. punktu, ir saistoša ne tikai dalībvalsts, kurā darbs tiek veikts, iestādēm, bet arī šīs dalībvalsts tiesām.
- 2) Regulas Nr. 987/2009, kurā grozījumi ir izdarīti ar Regulu Nr. 1244/2010, 5. panta 1. punkts, lasot to kopsakarā ar Regulas Nr. 987/2009, kurā grozījumi ir izdarīti ar Regulu Nr. 1244/2010, 19. panta 2. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka apliecība A 1, kuru izsniegusi dalībvalsts kompetentā iestāde saskaņā ar Regulas Nr. 883/2004, kurā grozījumi ir izdarīti ar Regulu Nr. 1244/2010, 12. panta 1. punktu, ir saistoša gan dalībvalsts, kurā tiek veikts darbs, sociālā nodrošinājuma iestādēm, gan šīs dalībvalsts tiesām tikmēr, kamēr šo apliecību dalībvalsts, kurā šī apliecība ir izdota, nav atsaukusi vai atzinusi par spēkā neesošu, lai gan šīs pēdējās minētās dalībvalsts kompetentās iestādes un dalībvalsts, kurā tiek veikts darbs, kompetentās iestādes ir vērsušās administratīvajā komisijā sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinācijai un tā ir secinājusi, ka šī apliecība ir izdota nepamatoti un tā būtu jāatsauc.

Regulas Nr. 987/2009, kurā grozījumi ir izdarīti ar Regulu Nr. 1244/2010, 5. panta 1. punkts, skatot to kopsakarā ar Regulas Nr. 987/2009, kurā grozījumi ir izdarīti ar Regulu Nr. 1244/2010, 19. panta 2. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka apliecība A 1, kuru izsniegusi dalībvalsts kompetentā iestāde saskaņā ar Regulas Nr. 883/2004, kurā grozījumi ir izdarīti ar Regulu Nr. 1244/2010, 12. panta 1. punktu, ir saistoša gan dalībvalsts, kurā tiek veikts darbs, sociālā nodrošinājuma iestādēm, gan šīs dalībvalsts tiesām attiecīgajā gadījumā ar atpakaļejošu spēku, lai gan šī apliecība ir tikusi izdota vienīgi pēc tam, kad šī dalībvalsts bija iekļāvusi attiecīgo darbaņēmēju obligātajā apdrošināšanā saskaņā ar tās tiesību aktiem.

- 3) Regulas Nr. 883/2004, kurā grozījumi ir izdarīti ar Regulu Nr. 1244/2010, 12. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka gadījumā, ja darbaņēmējs, kuru darba devējs ir norīkojis darbā citā dalībvalstī, ir aizvietots ar citu darbaņēmēju, kuru ir norīkojis cits darba devējs, šis pēdējais darbaņēmējs ir jāuzskata par "nosūtītu aizstāt citu personu" šīs tiesību normas nozīmē, līdz ar to tas nevar gūt labumu no īpašā noteikuma, kas paredzēts šajā tiesību normā, lai paliktu pakļauts tās dalībvalsts, kurā tā darba devējs parasti veic savu darbību, tiesību aktiem.

Tas, ka abu attiecīgo darbaņēmēju darba devēju juridiskās adreses ir vienā un tajā pašā dalībvalstī, vai tas, ka tiem eventuāli ir personiskas vai organizatoriskas saiknes, nav nozīmes šajā ziņā.

(<sup>1</sup>) OV C 14, 16.1.2017.